

DE QUOI PARLENT DES ROUBLES BIELORUSSES ET DES EUROS?

Le but de ce travail :

- analyse comparative de l'origine et de la signification des images sur des billets biélorusses et français.

Methodes de recherche :

- collecte de l'information;
- systématisation de l'information;
- analyse comparative des euros et des roubles biélorusses;
- sondage des élèves.

L'actualité de ce travail: L'étude des significations des images sur les billets élargit nos connaissances sur la culture du pays, sert à mieux comprendre son histoire. L'importance pratique de ce travail consiste en ce que l'étude des explications des significations des billets de banque biélorusse et français approfondit les connaissances des élèves sur la culture et l'histoire non seulement française mais biélorusse également. L'analyse des significations des billets donne la possibilité à mieux comprendre pourquoi on a imprimé des portails et des monuments historiques sur les billets de banque.

D'après le sondage que nous avons fait parmi les élèves de notre école nous avons reçu des résultats suivants :

100 % d'élèves savent que le premier type d'argent était des pièces ;

52 % d'élèves seulement sont au courant de l'origine de l'euro;

52 % d'élèves ne savent pas qu'est ce qui est présenté sur les monnaies et quelles significations ont des images des roubles biélorusses;

66 % d'élèves ne savent pas qu'est ce qui est présenté sur les monnaies et quelles significations ont des images des euros ;

79 % d'élèves savent qu'on utilise 7 billets de différentes valeurs ;

100 % d'élèves étaient capables de nommer les noms de l'argent au Bélarus et en France ;

79 % d'élèves savent combien de pièces de monnaie du modèle de l'année 2009 sont en circulation au Bélarus et en France.

1. Que proposeriez-vous de présenter sur un billet de banque de la République du Bélarus?

-Monuments historiques -15 (20,5 %)

-De ne rien changer -13 (17,8 %)

-Portraits des hommes illustres – 11 (15,1 %)

- Châteaux, églises, cathédrales – 10(13,8 %)
- Armoiries – 7 (9,5 %)
- Aminaux – 6 (8,3 %)
- Président -4 (5,5 %)
- Autres - 4 (5,5 %)
- Plantes – 2 (2,8 %)
- Sportifs célèbres – 1 (1,3 %)

2 .*Pourquoi proposeriez-vous ces images?*

La représentation des monuments historiques de différentes villes nous aident à mieux connaître l'histoire. Les élèves pensent que le président va améliorer la vie dans le pays, les images d'animaux peuvent rappeler aux gens qu'ils ont besoin de leur protection et pour que les gens n'oublient pas les hommes célèbres de leur pays.

Le rouble biélorusse a apparu la première fois en 1992 suite à la désintégration du système monétaire soviétique qui a été appelé Zajtchik (petit lapin) parce que sur le premier billet valeur d'un rouble on a imprimé un lapin. Toute une série reflétait entièrement le règne animal biélorusse de l'écureuil à aurochs. Tandis que le premier franc est mis en circulation au royaume de France en 1360. Le terme « Franc » signifie que le roi est franc, c'est à dire libre.

A partir des siècles le design des billets français et biélorusses est changé et aujourd'hui des fenêtres et des portails représentés au recto de chaque billet français symbolisent l'esprit d'ouverture et de coopération au sein de l'Union européenne . Ainsi que le nouveau design des billets biélorusses suit l'idée « Mon pays est le Bélarus » où chaque billet est dédié à une des régions du Bélarus par ordre alphabétique.

La question de l'étiquette monétaire est importante dans la société moderne. Mais cette question reste ouverte au Bélarus car il n'existe pas une loi définitive qui règle ça. C'est évident que donner des pourboires en France est plus répandu car c'est déjà compris dans le compte ou les employés (guides, serveurs) ne gênent pas nous rappeler de la nécessité de les remercier.

L'étude des significations des images sur les billets élargit nos connaissances sur la culture du pays, sert à mieux comprendre son histoire.

L'importance pratique de ce travail consiste en ce que l'étude des explications des significations des billets de banque biélorusse et français approfondit les connaissances des élèves sur la culture et l'histoire non seulement française mais biélorusse également. L'analyse des significations des billets donne la possibilité à mieux comprendre pourquoi on a imprimé des portails et des monuments historiques sur les billets de banque.